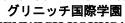
JHC FOUNDATION INC.





GREENWICH KOKUSAI GAKUEN
521 E. Putnam Ave. Cos Cob, CT 06807 TEL: 203.629.5567, FAX: 203.629.3985
www.greenwichkokusai.org E-mail: info@greenwichkokusai.org

2017-2018年度入園同意書

お子様名:	誕生日:/
住所:	
電話:	
入園・進級コース:	<u></u>
御希望の保育選択コースに(√)を御記入下さい。	
() 1 日コース (午前 9 時から午後 3 時まで)	
()年間プログラム	2017年9月から2018年6月まで
() 第1期	2017年9月から2018年3月まで
() 第 2 期	2018年4月から2018年6月まで
()週2回コース (午前9時から午後3時まで)	
()年間プログラム	2017年9月から2018年6月まで
() 第 1 期 () 第 2 期	2017年9月から2018年3月まで
()第2期	2018年4月から2018年6月まで
()週3回コース(午前9時から午後3時まで)	
()年間プログラム	2017年9月から2018年6月まで
() 第1期	- 2017年9月から2018年3月まで - 2018年4月から2018年6月まで
()第2期	- 2018年4月から2018年6月まで
入園と経費支払いに対する規約	
2017年-2018年度の入園を希望し、登録料とし、	て60ドル(non-refundable)をお支払い下さい。
	全額支払いをお願い致します。就学期間途中での早期退
園の場合も、残り期間中の授業料の払い戻し請求は出来	ません。又原則として、如何なる家族個人の事情や理由
	に在籍をし、在園を続ける条件として授業料支払いを続
行して頂きます。規約不履行の場合も、負債経費も含め、	
授業料の支払い納入期限を過ぎた場合は遅滞料 \$ 15(2ヶ	月以内\$20)が加算されます。
入園登録について	
	iにおいて、安全な学園生活の妨げになり、他の子供達に
影響を及ぼすと判断される場合は、正当な入園登録でも	無効となる場合もあります。
	、スタッフによる安全な指導が不可能な場合、お子様や
他の子供達、学園職員に危害が起きるかもしれない場合は	は、契約を無効とさせて頂く事もあります。
就学中の早退は、事前に学園事務局に報告をし、御両親 です。	もしくは認可された保護者の送迎があればいつでも可能
上記の規約に同意致します。 (尚、州への提示の為、日本語の方は日本語と英語の両	前面に御署名をお願い致します。)
年月日:/ 保護者署名:	



JHC FOUNDATION INC. グリニッチ国際学園

GREENWICH KOKUSAI GAKUEN
521 E. Putnam Ave. Cos Cob, CT 06807 TEL: 203.629.5567, FAX: 203.629.3985
www.greenwichkokusai.org E-mail: info@greenwichkokusai.org

ENROLLMENT AGREEMENT YEAR 2017-2018

Child's Name:	Date of Birth: / /
Address:	
Phone:	
Course Enrolled:	
Please ($\sqrt{}$) your choice of course:	
() Pre-school full day program – (9:00 - 3	3:00 PM)
() Annual program() Period One	
() Period Two	September, 2017 - March, 2018 April, 2018 - June, 2018
() Pre-school Twice a week program – (9	:00 – 3:00 PM)
() Annual program	September, 2017 - June, 2018
() Period One	September, 2017 - March, 2018
() Period Two	April, 2018- June, 2018
() Pre-school Three time a week program	
() Annual program	
() Period One	September, 2017 - March, 2018
() Period Two	April, 2018 - June, 2018
Enrollment and payment agreement	
The parent who sings this agreement form will be made for early withdrawal of the personal family reasons. As a condition focurrent per the agreement. Should a delin	school year. I enclose the \$60 non-refundable registration fee. I will be responsible for full payment of all school tuition fees. No refund child before the end of the school year or nonattendance days due to be each child starting and continuing in school, payments must be kept quent account require the school to incur collection expenses, the parent le for same. Tuition payment received after the due date will be assessed ate fee within two months.
Conditions of registration	
determines that the physical, mental or eme safely and satisfactorily in our program o session, the School can initiate the cancella	wich Kokusai Gakuen retains the right to cancel this contract if it otional condition of the child would prevent him/her from participating or interacting positively with other pupils. Similarly, once school is in ation of this contract and the dismissal of the child if the child exhibits our staff from safely supervising him/her, or proves detrimental to pers as determined by the school officials.
	parent (or persons authorized by same) on our site at any time during up have been made beforehand with the school office.
I have read and agree to the above condition	ons.
Date: / / Parents Signature:	